



ゴールをめざして!

4月25日

新潟県知事 選挙投票日 (予定)

4月25日(日)は、新潟県知事選挙投票日(予定)です。

選挙は主権者である私たち有権者一人ひとりが、自分に代わって政治をする人を選ぶ機会です。

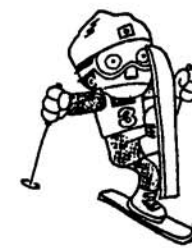
よく聞き、よく見て、棄権のないようにしましょう。

- 今回小国町で投票のできる方は
 - 昭和57年3月30日を基準日として
 - ・その3カ月前から引き続いて小国町に住所のある方
 - ・住民基本台帳にも3カ月前から登録されている方
 - ・年齢満20年以上の方
(昭和37年4月26日以前に出生した方)

また、県議や県知事選の特例として、小国町から新潟県内の他の市町村に住所を移した方は、その市町村の選挙人名簿に登録されるまでの間は、小国町において投票することができます。その場合、現在住んでいる市町村から引き続き住んでいることの「証明書」をもらってきてください。

●3月の納税

- 国民健康保険税……………第12期
- 保育料……………3月分
- 寄宿舍居住費……………3月分



2月の表紙



町民スキー大会から……冬はスキー。毎年開いている町民スキー大会、ことしは2月21日町営スキー場で開かれました。小学生から40歳代まで、約70名の参加者は回転競技に距離競技にと気合いを入れて滑っていました。各種目ごとの優勝者は9ページに。
写真は、回転、一般男子の部で2位に入った、山口選手(金沢)。

広報 おぐに

おもな内容

- *4月25日は県知事選の投票日……………2~4ページ
- *くらしの講習会、ことしも開きます……………5ページ
- *国勢調査結果から……………6~7ページ
- *ひろば……………8~9ページ

No. 155

'82 3/15

町の人口 2月28日現在 () 前月比
 男 4,535人 (-10) 女 4,765人 (-4) 計 9,300人 (-14) 世帯数 2,315 (±0)

発行 小国町役場 [☎ 越後小国 (025895) 3111 (代)] 編集 総務課庶務係

過去の選挙の 「天候と投票率」

投票日	選挙名	投票率	有権者数
49・4・21	知事選(雨風強し)	81.86%	7,122人
53・4・23	知事選(晴)	80.25%	7,019人
54・4・8	県議選(晴)	88.97%	6,984人
54・10・7	衆議選(雨)	90.39%	7,004人
55・6・22	衆参同時選(晴)	91.21%	6,950人
55・8・10	町長選(晴)	97.22%	6,953人

せんきよ質問コーナー

次ページへつづきます。ごらんください

質問①

私は3月1日に柏崎から小国に転入届をして、小国に引き続いて住んでいます。知事選の投票は、どこですればよいでしょうか?

〔答〕

3月30日現在では、まだ住所を移してから3カ月たないため、小国町の選挙人名簿には登録されておりません。投票するときは、小国町に住んでいることの「証明書」を小国町からもらって前住所地(柏崎市)の投票所で投票をしてください。



質問②

私は3月5日に小国町を転出し、長岡市に住所の届出をしました。引き続き長岡市に住んでいますが、投票は小国町でできますか?

〔答〕

転出しても4カ月たないと小国町の選挙人名簿からは抹消されません。そこで投票しようとするときは、長岡市から長岡市に住んでいることの「証明書」をもらって、前住所地(小国町)の投票所で投票をしてください。



2月の交通事故

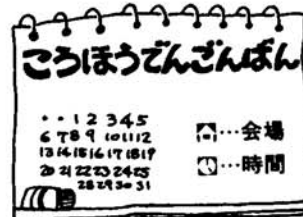
2月1日～2月28日まで

(柏崎警察署扱・人身事故のみ)

月・日	天候	時刻	場所	事故の概況	傷者
2・3	曇り	10:10	法坂	見通しの悪いカーブにおいて、乗用車が歩行者に追突	軽1

＝町ぐるみ 大きな輪になれ 交通安全＝

春の全国交通安全運動(4月4日～15日)



- 日曜休日診療(☑午前9時～午後3時)
 - ・3月21日(日)上小国診療所(原)
 - ・3月28日(日)厚生連小国診療所(新町)
- 心配ごと相談
 - ☑毎週火曜日(午前10時～午後3時)
 - ☑延命荘(☎2027)
- 母子健康相談
 - ☑毎週木曜日(午前10時～午後3時)
 - ☑就改センター(☎3575)
- くらしの講習会
 - ☑午後7時30分～午後9時30分
 - ・3月17日(休)上岩田集落開発センター
 - ・3月18日(休)上村公民館
 - ・3月19日(休)七日町担い手センター
- ボランティア講座
 - ☑3月23日(火)
 - 午後1時～3時
 - ☑就業改善センター
- 小中高体育館利用者会議
 - ☑3月25日(木)
 - 午後7時30分から
 - ☑就業改善センター
- 排球審判員講習会
 - ☑4月11日(日)
 - 午前9時～午後3時
 - ☑小国中体育館
- 野球審判員講習会
 - ☑4月18日(日)
 - 午前9時～12時
 - ☑青少年の家
- 県知事選挙投票日(予定)
 - 4月25日(日)

雪あかり音だけ残し救急車 田中セキ(相野原)

質問③

私は、4月25日の投票日には仕事で前日から東京へ出張して小国にいません。不在者投票がしたいのですが?

〔答〕

不在者投票は3月31日から4月24日まで役場でできます。時間は、午前8時30分～午後5時までです。印鑑をお忘れなく。土曜・日曜も同じ時間に受け付けています。



不在者投票とは〇〇〇

選挙人がやむを得ない用務や、病気などのために歩行が著しく困難なときなどに不在者投票ができます。●不在者投票のできる期間 3月31日～4月24日 毎日午前8時30分～午後5時 ●不在者投票を行う場合は、印鑑をご持参のうえ役場へおいでください。不在者投票用紙などの請求は、告

示前でもできます。(投票用紙の交付は告示後) 町外からの請求などは、早目に手続きをしてください。●季節労働など町外でお働きの方で、4月25日に帰宅されない見込みの方は、投票用紙などの交付請求手続きを早目に済ませてください。●詳しいことは役場選挙管理委員会へ(☎3111)

郵便投票とは〇〇〇

身体に重度の障害がある方には、郵便投票の制度があります。郵便投票における投票用紙などの請求は、告示前でもできます。(投票用紙の交付は告示後) 請求期限は、投票日の4日前まで

です。●郵便投票のできる方 身体障害者福祉法に規定する身体障害者または、戦傷病者特別援護法第1条第1項に規定する戦傷病者のうち、公選法施行令第59条の2で定める、一定の障害

を有する者に限られています。●郵便投票をしようとする方は「郵便投票証明書」が必要です、紛失したり新しく申請する方は早目に役場選挙管理委員会で手続きを済ませてください。

おでん鍋湯気に行き交う夫婦箸 北原テイ(太郎丸)

おとしよりに大ウケ

＝民謡教室＝



老人クラブで毎月2回開いている民謡教室。講師は永見恒太さん(下村)です。2月26日の教室には、悪天候にもかかわらず、集った約70人の参加者は大きな声で練習を開始。大きな声で唱うのは健康にもよいとか、カゼなどひかずにこれからもがんばりましょう。

ボランティア講座

日時…3月23日(火) 午後1時～3時
会場…就業改善センター
講師…十字園々長・中村与吉氏



学生などの住所の認定は

学生などで寮・下宿などに居住する、学生・生徒の住所は「特段の事情」がない限り、その寮・下宿の所在地にあるとされています。このため、修業中の方でたとえ小国町に住民登録がされており、選挙の際に入場券が届けられても、住所認定の誤りが発見された場合には、投票ができないことになります。正しい住所地に住民登録するように注意してください。

●特段の事情とは…… 寮・下宿などと実家との距離が近く、実家などに配偶者があり、かつ管理すべき財産を持ち、従って休暇以外などにもしばしば帰宅する必要もあり、またその事実もあるなどの状況が明らかかなものです。



活用しましよ国民年金の追納制度

国民年金の加入者は、必ず保険料を納めなければなりません...

免除を受ければ、万一のときに支給される、障害年金や母子年金などは、保険料を納めている方とかわりありません。

ところが、65歳から受ける老齢年金は、免除された期間をそのままにしておく、その期間の年金額は、保険料を納めた場合の半になってしまう。

そこで、この不利な期間の救済措置として、「追納制度」が設けられています。

追納とは

免除を受けてから10年以内であれば保険料をその当時の金額で、さかのぼって掛けることができる制度です。

免除を受けた方は、生活にゆとりができたなら、ぜひ「追納」するように心掛けましょう。

(☎3111)

年額でこれだけの違いが

Table with 2 columns: 納入状況, 年金額 (円). Rows include 25年免除 (181,100), 5年納付20年免除 (253,500), etc.

3月は商業サービス月間!!

3月1日~31日までの1ヵ月間は、「商業サービス月間」です。この期間は、地域ぐるみで自主的な小売価格の据え置き、割り引き運動を行います。

◎据え置き、割り引きの対象になるものは—

それぞれのお店が「少しでも消費者のみなさまに喜んでもらう」と考えて、お店自身で選んだものです。

◎据え置きされるものの値段は—

運動を始めたときに、それぞれのお店が普通に売っていた値段を、1ヵ月間は上げないということです。

もちろん、この運動は値段の下がるものの価格を据え置いて高値安定させようというものではありません。

また、ふだん行われている特別割り引きなども、この運動の実施期間中、通常通りに行われますのでご心配りません。

くらしの講習会

ことしも開きます

商工会青年部が主催し、3年前から町内各地で、自分たちの商売上のコツを「伝授」している「くらしの講習会」。

ことしも、3月17日~19日まで次の日程で開きます。開催部落には既に案内のチラシが配布されたことと思います。

内容は「立てつけの悪い戸を直すには?」「蛍光灯のつきが悪くなったら?」「笹ダンゴを上手に作るには?」などなど、日常生活での豆知識を商工会青年部のみなさんが講師になって行います。

参加料は無料。参加者には、テキスト及び「くらしの豆知識」を差し上げます。

○日程...☐午後7時30分~9時30分

3月17日...上岩田集落開発センター

18日...上村公民館

19日...七日町担い手センター

共稼ぎ雪の明りて雪おろし 小林喜一(太郎丸)

踏切安全通行につとめましょう!!

○こわい踏切!

踏切事故による死亡率が非常に高いです。踏切では必ず一旦停止して安全を確かめて通行しましょう。

たら、そのまま車でしゃ断棒を押して脱出してください。

大変です。

○警報機が鳴りだしたら、もう危い! しゃ断機のある踏切で、無理して通ると「とりこ」になります。

○せまい踏切での無理な通行はやめましょう。無理に通行し脱輪したら大変です。

○踏切上で動けなくなったときは、まず列車を止めましょう。

まだ間がある!! こんな油断は事故になります。

狭い踏切ではお互いにゆずりあひましょう。

・非常ボタンのある踏切 非常ボタンを強く押してください。付近にある発炎筒が燃え、信号機が赤になります。

○しゃ断機で「とりこ」になったら... 踏切内で、しゃ断機で閉じこめられ

踏切の先が混雑しているときは、前方にアキができるまで踏切の手前で待ちましょう。踏切上で立往生したり、車の後部がハミ出して列車と衝突したら

・非常ボタンのない踏切 自動車に備えつけの発炎筒か、赤旗を列車に向け振ってください。

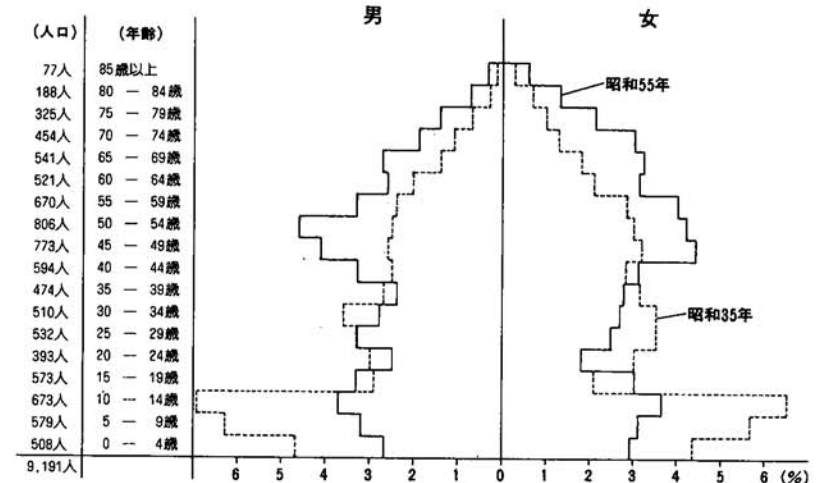
《国勢調査結果から》

昭和55年10月に57名の統計調査員からご苦労いただいた国勢調査の確定数値が総理府統計局から発表になりましたのでおしらせします。

●特徴的なことは.....

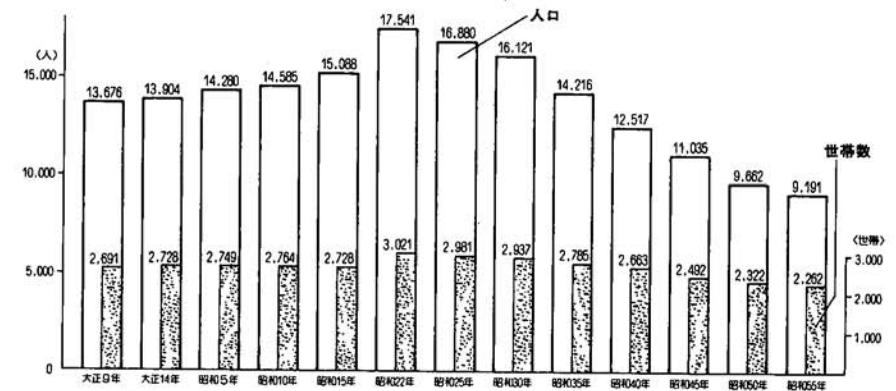
- 人口の減少率が鈍った。
ますます高齢化が進み、幼少年人口が減った。
就業者全体に占める農業者の割合が50%を割った。
.....ということ。

●ますます高齢化が進む



●人口の減少率が鈍った

《人口・世帯数のうつつりかわり》

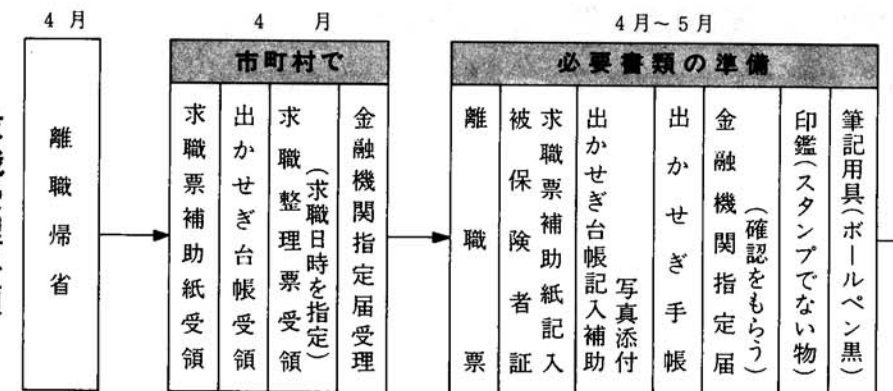


大貝部落の人口・世帯数は、昭和27.7.1の合併まで田仙田村に所属していたためそれまで含んでいない。
田千谷沢村のうち、小坂と菅沼部落は、昭和32.7.5の合併で田塚山村に編入されたが、それ以前は当時の人口に含まれている。

出稼ぎのみなさん!! 今年も出張求職受理を行います

出稼ぎのみなさん、故郷を離れてのお仕事大変ご苦労さまです。みなさんの帰郷後の求職申込みの受け付けを、本年も昨年同様に計画しております。ご協力をお願いします。

求職受理手順





● 2月のゴールドメダル
受賞者

五十嵐マキ(相野原) 山崎正治(法 坂)
北原 庄治(諏訪井) 田中スミ(相野原)
山岸フミエ(相野原) 大橋儀郎(法 末)
福島 喜作(金 沢) 大橋シズ(法 末)
片桐 久雄(小栗山)

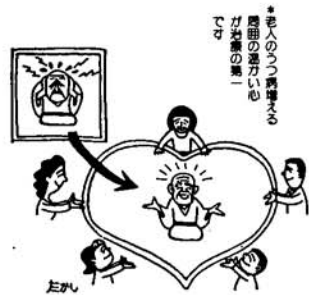
● ゴールドトロフィー受賞者

田中 スミ 大橋 シズ
大橋 儀郎 五十嵐マキ

でんでんからの
おしらせ!!

◆電話の移転工事の申込みはお早目に!!
春は引っ越し・転勤のシーズンです。
この時期には電話の移転も集中します
ので早目に電話局へご連絡ください。
また、家屋の増改築をなされるときは、
電話用配管も忘れずに設備してく
ださい。

越後小国電報電話局 (☎3000)



“滝が鼻秋月、”

大字横沢、金沢部落の北東、県道塚山小
国線が大きく湾曲する段丘上に滝がありま
す。このあたりは「滝が鼻」と呼ばれてい
て、秋になってこの滝の上に月がかかる光
景が、小国八景の一つに選ばれています。

*発句集には――

「横沢の滝が鼻は、日むかふ岡の神明の
社に、松の木三株ばかり立てり、さまで大
木ならぬど、其さま老さびて神々しく見ゆ、
比方に滝ありて月の夜ころはひとしふをか
しく、見る人忘れられぬ所なるべし――」

＝白布をぬさとたむけし滝が鼻

したしみやすき月の影かな＝

と詠まれています。



体育館利用者会議のご案内!!

町内の各小中学校・高校は町民のみ
さんの体力づくりやスポーツ活動の推進
および、文化の向上のために、体育館・
グラウンド・教室を学校教育に支障のない
範囲で開放しています。一定期間及び、
年間を通じて活動を行う予定の団体・グ

ループの代表者は下記の通り会議を開き
ますので必ずお集りください。

◎日時…… 3月25日(休) 午後7時30分から
◎会場…… 就業改善センター

婦人会だより

国際障害者年をふりかえって

完全参加と平等をテーマにスタートした国際障害者年も終ろうとしています。
小国町では、その年にふさわしく「おぐに荘」ができ、これまで関心さえ
示されなかった、社会の谷間にいる人たちに関心がもたれてきたという意味
では、ほんとに喜ばしいことと思います。

私たちが昨年行われた「障害者の集い」には、ボランティアとして参加さ
せていただき、また、その後何度か「おぐに荘」も訪問致し、今健常者の立
場にいる自分または、家族の幸せをしみじみと味わいさせられました。しか
しながら、私たちがとりまく社会環境の中で、いつだれがこの不幸におちい
るかわかりません。これは避けて通ることのできない現実です。それを考え
るとき、一人の傍観者でなく自らの問題として福祉に関心をもっているのか
反省させられました。

障害者年が終わっても、お祭り行事に終らせることなく、ともに生きる仲間
として手を握りあい、話し合い、唄い合っていく中に血の通い合ったつな
がりが生れてくることでしょう。

●病気見舞のお返し廃止に協力しましょう!!

一つでもみんなで実行し、明るい小国町をつくりまじょう。

いろいろな大会の結果から

● 高齢者ボウリング大会

(2月24日)

優勝…中沢トシ(相野原)
2位…高橋達二(太郎丸)
3位…江口徳一(諏訪井)



● 町民スキー大会 (2月21日)

○回転の部

・小学校低学年(男子) 和田雅志
・ " (女子) 五十嵐奈美
・ " 高学年(男子) 関口英一
・ 中学校 (男子) 増茂克彦
・ 一般 (男子) 中村 昭
・ " (女子) 羽鳥八千代
・ 40歳以上 (男子) 高橋恵一

○距離の部

・小学校低学年(男子) 中村将和



(男子個人優勝・高橋彰君)

・小学校低学年(女子) 増茂京子
・小学校高学年(男子) 北原 悟
" " 長谷川久夫
" (女子) 北原かおり
・中学校 (男子) 高橋祐一
・一般 (男子) 高橋恵一
" (女子) 羽鳥八千代

● 第26回柏刈中学校
スキー大会

○距離の部

・距離競技・個人(男子)
優勝…高橋 彰(21分29秒)
2位…大橋明之(21分35秒)
7位…福原幸伸(22分17秒)
・リレー(男子)
優勝…小国中
(安沢 努・高橋 彰
大橋明之・竹部英毅)

○回転の部

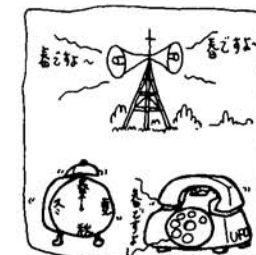
・大回転(男子)
5位…増茂克彦
8位…高橋 登
8位…高石景太郎

加入希望のグループ、サークル
などは早目に申出ください。
氏名・年齢・性別・職業(ハッ
キリと)代表者の印鑑・保険料
(1人六八〇円)を添えて教育委
員会へ。

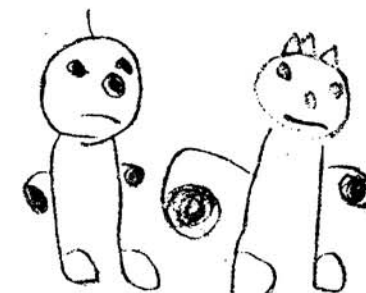
「スポーツ」
障害保険のご案内

おぐにのほろちやん

コホーマン 作 ⑤



私の作品



“おひなさま、ならんだね。
おぐま ひろゆき(中央保育園)



「萬寿」3月10日の作品

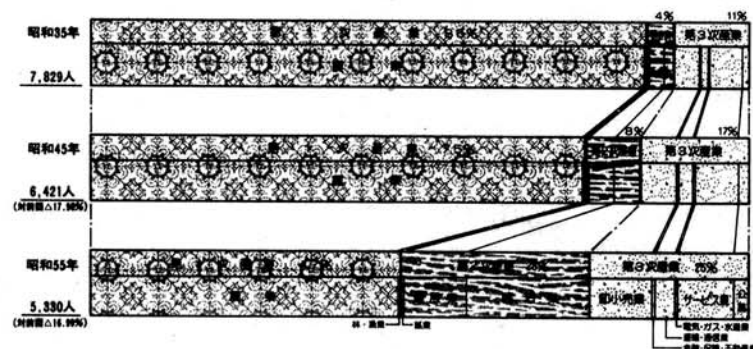
〈年齢3区分人口〉

年 度	総 数		幼少年人口(0~14歳)		生産年齢人口(15~64歳)		高齢人口(65歳以上)	
	人 口	構成比	人 口	構成比	人 口	構成比	人 口	構成比
昭和35年	14,216	100.0	4,921	34.6	8,052	56.7	1,243	8.7
昭和40年	12,517	100.0	3,800	30.3	7,470	59.7	1,247	10.0
昭和45年	11,035	100.0	2,805	25.4	6,884	62.4	1,346	12.2
昭和50年	9,662	100.0	2,114	21.9	6,111	63.2	1,437	14.9
昭和55年	9,191	100.0	1,760	19.2	5,846	63.6	1,585	17.2



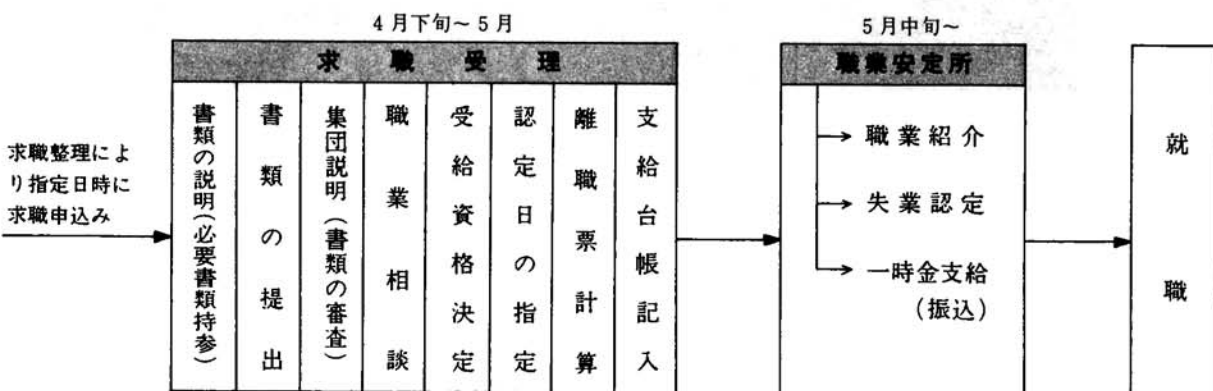
● 農業者の割合が50%を割った

〈産業別就業者のうつりかわり〉



〈年齢別・産業別人口〉

年齢	産業	総 数	産業												
			農 業	林 業	漁 業	鉱 業	建設業	製造業	卸売業	金融業	不動産業	運輸業	サービス業	公 務	
総 数		5,330	2,505	—	2	6	511	989	511	28	—	168	15	476	118
15~19		95	6	—	—	—	17	30	20	1	—	6	—	9	6
20~24		346	13	—	—	1	48	120	65	5	—	6	—	62	16
25~29		472	37	—	—	—	79	168	69	9	—	19	3	65	23
30~34		463	66	—	—	1	88	133	56	5	—	21	2	75	16
35~39		437	103	—	—	1	54	145	45	1	—	22	—	50	16
40~44		568	236	—	—	—	54	133	52	—	—	23	4	53	13
45~49		743	402	—	1	—	63	148	41	2	—	27	2	47	10
50~54		756	487	—	—	2	50	71	51	4	—	22	1	57	11
55~59		549	420	—	—	1	32	19	37	—	—	9	2	26	3
60~64		376	293	—	1	—	13	12	35	1	—	3	1	14	3
65~69		303	254	—	—	—	11	5	18	—	—	—	—	13	1
70~74		154	128	—	—	—	1	3	18	—	—	—	—	4	—
75~79		53	47	—	—	—	1	1	4	—	—	—	—	—	—
80~84		14	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
85歳以上		1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



(注) 農繁期に自家就労を継続的に要する方は、原則として農繁期終了後求職を受理する。
 (注) 指定日時は「広報おぐに」4月15日号でお知らせします。

娘を旅に眠れぬ窓の雪明り 山岸文江(相野原)

おしらせのページ



し尿くみとり料金アップ

し尿汲み取り代金が昭和57年4月1日から、75円(18ℓ・1斗)になります。
 手持ちの65円、70円証紙は有効ですので引き続きお使いください。
 また、春先は申込みが大変多くなりますので余裕をもって早めに申込みください。

産育資金融資のおしらせ

運転資金、設備資金を借りたい方は、下記により融資をいたしますのでお気軽にご相談下さい。
 ・貸付額= 300万円以内(既に借入れの方も限度額以内で再貸付)
 ・期 間= 3年以内(毎月償還又は年4回の分割償還)
 ・利 率= 年6.85%(57.3月現在)
 ・貸付期= 原則として4.6.8.10.12の各月とします。50万円以下の場合は随時、貸付けます。
 ・申 込= 貸付期の月の10日までに産業開発課へ。
 お問い合わせと用紙の請求は産業開発課へどうぞ。(☎3111)

銃砲刀剣類審査会

未登録の古式銃砲及び刀剣類をお持ちの方は、この機会に登録してください。
 ・開催場所 長岡市厚生会館第1小ホール
 ・開催日時 昭和57年4月15日(休) 7月15日(休) 9月16日(休) 12月15日(休)
 昭和58年2月15日(休)
 時間は、午前10時~午後3時
 ・持参するもの
 ①登録を受けようとする銃砲刀剣類
 ②銃砲刀剣類発見届出受理証(所轄警察署発行)
 ③登録手数料.....4,500円(新潟県収入証紙で納入のこと)
 ④印鑑
 現物は危険のない状態で持参してください。
 詳しくは教育委員会へ(☎3111)



発明の日

品には、電燈機、蓄音機、電灯など、人間の歴史を変えてしまおうなものもありました。
 ▼しかし、ケシゴム付きなどのように、ちょっとした工夫から生まれたものも数多くあります。以前、話題になったものに洗濯機のゴミ取りネットがありました。これは洗濯中にポケットなどから出てくる綿ゴミや糸くずを、浮き袋を付けた網を浮かべて取り除くというものです。▼実用品ばかりとは限りません。六色立方体のルービックキューブ、これなども発明品です。▼どうしたらもっと楽か、便利か、発明を生んでいるといえそうです。

歳時記

▼四月十八日は発明の日
 ▼このころになると、何となく「発明」したくなる、という方もおられるようです。というのも「暮しの発明展」など、発明に関する展示会が開かれたりして、参加作品がテレビや新聞の話題となるからでしょう。▼発明といううた、大それたものを思い浮かべる方も多いかもしれませんが、確かに、発明王と呼ばれたエジソンの作品には、電燈機、蓄音機、電灯など、人間の歴史を変えてしまおうものもありました。

として保存しましょう

印刷 小千谷市位下印刷 発行 小国町役場